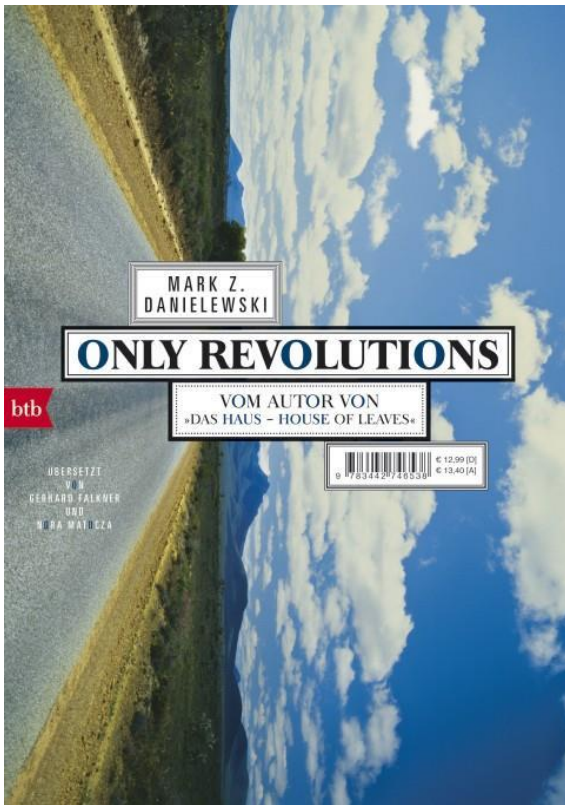


# Leseprobe

Mark Z. Danielewski  
**Only Revolutions**

---



Bestellen Sie mit einem Klick für 12,99 €



---

Seiten: 384

Erscheinungstermin: 14. Juli 2014

Mehr Informationen zum Buch gibt es auf

[www.penguinrandomhouse.de](http://www.penguinrandomhouse.de)

Es gab sie schon, bevor es Romeo & Julia gab. Und es gibt sie auch noch lange nach diesen beiden. Denn sie sind immer da. Jedenfalls verkünden sie das in fröhlichem Übermut: Wir bleiben immer sechzehn!

On the road. In einem Auto, das sich ununterbrochen von einer Marke in die nächste verwandelt – vom Ford Model T bis zum Lincoln Continental – jagen Hailey & Sam vom amerikanischen Bürgerkrieg bis zum Kalten Krieg, brettern durch die Appalachen, den Mississippi hinauf und durch die Badlands. Bei ihrem Versuch, am Ende sogar die Geschichte zu überholen, spalten sie die ganze Nation.

Etwas so Verlockendes und Beschwingtes, einfach Atemberaubendes wie »Only Revolutions« hat es bis heute nicht gegeben: Als eine erstaunliche Meisterleistung voller Geist und Witz fesselt uns die Jagd dieser beiden ewig Sechzehnjährigen in ewigem Sommer, die alles aufgeben – nur nicht einander.

MARK Z. DANIELEWSKI wurde in New York geboren und lebt in Los Angeles. Er ist Autor des Bestsellers »Das Haus – House of Leaves«.

*Der Verlag empfiehlt, bei der Lektüre nach jeweils acht Seiten zwischen Hailey und Sam zu wechseln.*

# Only Revolutions

Mark Z. Danielewski

# Only Revolutions

von

Sam

Aus dem amerikanischen Englisch von  
Gerhard Falkner und Nora Matocza

Volume 0 : 360 : ∞

v.o.

btb

# Only Revolutions

*Die Demokratie von Zweien  
dargelegt & chronologisch angeordnet.*

Die Übersetzung wurde gefördert vom Deutschen Literaturfond (DLF) in Darmstadt.

Anmerkung der Übersetzer:

Pro Doppelseite besteht das Buch »Only Revolutions« aus vier Cantos zu je 90 Worten, die im Sinne des »de revolutionibus« die 360° der vollen Umdrehung eines Kreises ergeben. Aufgrund der Ungleichheit der beiden Sprachformate mussten, um diese 90 Worte pro Canto zu erhalten, immer wieder kleinere Texteinbußen in Kauf genommen werden.

Die Übersetzer danken Caitlin Hahn, Constantin Lieb und Donald Scott Peterson für ihre wunderbare und begeisterte zeitweilige Rechercharbeit.

Darüber hinaus geht der Dank an die Freunde der Stiftung Schloss Leuk, die für unschätzbare Möglichkeiten ungestörten Arbeitens im Wallis sorgten und dadurch die Abgründe dieser an unsere Grenzen führenden Übersetzung mit köstlicher Bergluft imprägniert haben.

*Gerhard Falkner & Nora Matocza-Falkner, Berlin & Weigendorf*



Verlagsgruppe Random House FSC® N001967  
Das für dieses Buch verwendete FSC®-zertifizierte Papier  
*Lux Cream* liefert Stora Enso, Finnland.

Originalausgabe erschien unter dem Titel  
»Only Revolutions. The Democracy of Two Setout & Chronologically arranged«  
im Verlag Pantheon Books, New York 2006.

1. Auflage

Genehmigte Taschenbuchausgabe August 2014

Copyright © der Originalausgabe 2006 by Mark Z. Danielewski

Für die deutsche Ausgabe

© 2012 by J. G. Cotta'sche Buchhandlung Nachfolger GmbH, gegr. 1659, Stuttgart

Alle deutschsprachigen Rechte vorbehalten

Printed in Germany

Umschlagentwurf von Herburg Weiland; Design: Archie Ferguson unter Verwendung der Bilder  
von © Getty Images / Ray Massey (blaue Straße); fStop Photography / Veer (rote Straße)

Gesetzt von Ronald Hoppe, Berlin

Druck und Einband: Kösel, Krugzell

SK · Herstellung: sc

Printed in Germany

978-3-442-74653-8

[www.btb-verlag.de](http://www.btb-verlag.de) • [www.facebook.com/btbverlag](http://www.facebook.com/btbverlag) • [www.twitter.com/btbverlag](http://www.twitter.com/btbverlag)



[www.onlyrevolutions.com](http://www.onlyrevolutions.com)  
[www.markzdanielewski.com](http://www.markzdanielewski.com)

Mindestens halbar bis: jetzt

*Du warst da.*

S



Die Sache.  
– Absaffung der Sklaverei,  
Konfiszierung des Besitzes  
und gebietsweise Vasallentum.

Schlacht über  
den Wolken.

– Chickamauga!

John Hunt Mangan flieht.

Kapitolskuppel.

Hämolytische Streptokokken.

Amnestie.

Meridian.

CSS HL Hunley.

Ullyses S. Grant.

Copperheads.

Fort-Pillow-Massaker.

– das gewisse Etwas.

Ende des Gefangenaustausches.

Joe tot.

Schlacht der Wildnis.

– zu Tode gehetzt.

– Zurück, General Lee.

– Kommt nicht in Frage.

Am Mule Shoe.

– den ganzen Sommer.

Der blutige Winkel von

Spotsylvania.

Jebs Taverne.

Cold Harbor.

– Das ist Mord.

Jubal Early.

Gesetz zu entlaufenen Sklaven.

– in Deckung, du Schwachkopf.

Die Kraterschlacht.

– volle Kraft voraus.

Atlanta praktisch besiegt.

**H**aileylujah! Haleskarth!  
Endlich entsprungen!  
Ich kann alles  
hinter mir lassen.  
Alle lieben

den Traum, aber ich töte ihn.

**Weißkopfseeadler** schweben über  
mir: – *Reveille Rebell!*

Ich befreie mich aus dieser Tretmühle.

**Voll** Feuer. Entflamme eine Brise.

Ich werde die Welt verwüsten.

Kein Problem. Neue Meuterei überall  
ringsum. Mit einer Drehung.

Einem Lächeln. Einem Stirnrunzeln.

Allmächtige sechzehn Jahre alt und freiiiiiii.

Freudensprünge, mit nicht mal einer Kappe auf.

**Braunbären** verbeugen sich an meinen Knien:

– *Vorwärts, Generalleutnant.*

*Siegen Sie.*

Auch **Amerikanische Biber** bibbern  
vor Angst. Katzbuckeln. Kriechen auch.  
Warum habe ich keine Mütze?

Meine Dürftigkeit. Sams Einsamkeit.  
Und alles, was seine Geduld nun mutmaßt.  
Glanz von des Frühlings Geheiliger Brut.  
Durch dich, immer sechzehn, wird diese Welt bewahrt.  
Durch dich hat diese Welt alles zu verlieren.  
Und ich, dein Wachposten aus Eis, werde immer beschützen,  
was deine Freude so erschreckend erwählt.  
Ich werde keine Welt zerstören,  
so lange sie sich weiterdreht, errötend & vorüberhuschend,  
jung & entzückend mit Tau überperlt  
und uns unsere Lebhaftigkeit stets neugeschaffen zurückgibt.  
Alle verraten den Traum,  
aber wen kümmert's? Oh Sam, nein,  
ich könnte niemals von dir gehen.



Sich umdrehend hoppelt ein **Fohlen**  
mit weicher Schnauze heran:  
– *Du bist so eindrucksvoll.*

Ich nehme es mit. **Koyoten** ergänzen:  
– *Du beeindruckst jeden.*

Allgemeiner Beifall. Ich bin  
ein **Nordstaatentöpel**. Immer **vornweg**.  
Niemals kapitulieren. Der April kriegt  
das hin. Dies Land ist mein Land. Behandelt mich  
ehrerbietig. Meine Macht erntet  
zirrpzirkulierende **Grillenbeine**.

**Maultierhirsche** schnauben.

– *Du bist unser Ziel*, schnurrpurren **Pumas**.

An meiner Hand befehlen sich **Feuerameisen &**  
**Dachse**. Gletscher gleiten.

Immerhin ein Anfang.

**Königstyranen** schlüpfen und guckuruguen.

**Monarchfalter** wachen.

Ich bin eine neue Landplage, löse Flutwellen  
aus, schwemme **Stromschnellen** dahin.

**Problemlos**.

Ich.

Und mein Strafgericht.  
würde.  
Die Vergeltung für meinen schrecklichen Verlust wird gegen  
dieses über**ölkerte** Land entfesselt. Ein alter Schrecken,  
der leidenschaftlich auf den Taumel des  
Endes aus ist.  
Doch denen, die ihn schützen würden, von solcher **Schönheit** und wilden  
Gegenwart dazu angestachelt, mehr zu tun,  
werden meine kühlen Schreie die zarten Stimmen küssen,  
und meine Tränen werden ihre sanften Wangen küssen,  
und dann, wenn die Güte ihrer Liebe, die nur  
die Liebe jemals bindet, mein **Oh**r überschüttet, könnte ich eine Weile  
hinunterschlüpfen und zwischen seinen so **grünen** Fohlen spielen.



27. Sept. 1864

Bloody Bill, 24 tot.  
Wirbelsturm in Kalkutta,  
70 300 tot.  
Nevada 36ster.  
Holzkohle in Atlanta.  
Brandstiftung in New York.  
Massaker am Sand Creek.  
Franklin 6<sup>oo</sup>  
Nebel in Nashville.  
Geschenk von Savannah.  
Die Salksümpfe.  
– *Gegen niemand mit  
Tücke*  
– *Behandeln wir sie überall  
großzügig.*  
– *Kniet nicht vor mir nieder.*  
– *Ich habe für euch das Beste getan.*  
– *Aus und vorbei jetzt.*  
General Order 9.  
– *große Schnelligkeit.*  
– *Sic semper tyrannis.*  
– *Ich bin wütend. Ich bin wütend.*  
Fort Sumter: Anderson.  
– *Jetzt gehört er dazu.*  
– *Oh Mr. Welles.*  
– *Zwecklos.*  
Sultana.  
– *Also ist alles verloren.*  
John J. Williams.  
– *bleibt nichts auf  
Erden.*  
Vier Gräber.

17. März 2062

12. Aug. 1865

Listers Phenol.  
Taranaki-Krieg.

Otto von Bismarck,  
Napoleon III. & Biarritz.

Henry Wirz tot.  
Johnson &  
habeas corpus.

Thaddeus Stevens.  
27 Staaten &

der 13. Zusatzartikel.

Pulaski & der Ku-Klux-Klan.

Kekulé's Benzolring.

Schlachthöfe der

Chicago Union, die Burlington-  
Eisenbahn & 761 Schweine.

Pasteurisierung.

Mendels Abhandlungen.

– dauerhaft eine Nationalität verdichten.

Peru, Spanien & Krieg.

Idaho, Gouverneur Lyon &

41 062,– \$.

40 Morgen Land & ein Maultier.  
Western Union.

Andrew Johnson,  
die Konföderierten &

Texas.

Bürger der USA.

– gleich welcher Rasse und.

Aufstand in Memphis & George  
Stoneman, 46 tot.

– Unsere Zeit ist jetzt.

Von solchen Höhen herab klingen meine Grübe  
hinunter, und aus gefrorenen Feldern  
branden Wasserfälle los und reißen

Strudel gleichgerichteter Strohbüschel mit.  
Vorbei an Forresten bleichen Kummers.

Und von schieferzerschmetterten Geröllhalden  
aus, wo plapperplätschernde Bachforellen

frohlocken, bringe ich den Ball ins Rollen,  
indem ich davongrolle.

Meine feurige Bergspitze schreit:

– Er!

Tausend Stare

steigen auf aus den zerfließenden

Nebeln.

Ich werde nichts opfern.

Denn es gibt keine Länder.

Außer mir. Und es gibt nur

eine einzige Grenze. Mich.

Natürlich applaudieren mir Polarkröten &  
Dreiecksnattern: – Weiter, Meister.

Wiehernd stimmt mein mitgeführter Jährling

ZU.

zwischen diesen Katarakten angntflusstigen Eises mich wachrufen  
in diesem tierischen Ansturm von Umlaubahn & Wind,  
das durch Beeinträchtigung von Sams Spiel, so unberechenbar  
eine Warnung ins Kreuz jeglichen Lebens,  
verbreite ich meine Polarkälte, erreiche selbst die wärmsten Klimazonen,  
Jetzt nebst neben ihm. Meine einzige Rolle. Für diese Freiheit  
vom Gipfel des Berges.

Er, seufze ich

was seine Jahreszeiten an Hochfliegendem vermissen lassen.

Ich opfere alles für das,

Nur immer gegenwärtig auf diesem Weg.

Doch ich bin kein Morgen. Ich bin kein Gestern.

mich, zu bleiben.

Er. Er. Er. Künftige Winde beschwören



14. Mai 2061

Bald darauf nehme ich atemberaubend  
die Kurven.

Mein **Muli** auf meinem Rücken

ermuntert die Neugier.

– *Ruhe & Zivilgewalt,*

wirbeln **Wespen & Waldkaninchen.**

Ich habe keine Eile.

Doch was beunruhigt mich nun?

Schrecklich einzigartig. Herzversagend deutlich.

Irgendw**o**draußen mein einziger Kummer.

Natürlich nähere ich mich dem Abgrund.

Streift unten umher und betr**ö**pfelt die Weite

meines tauenden Streifzugs. Naklar.

Ich bin Der Berg, von dem

die Welt heruntersteigt, und

muss lachen, weil's kitzelt.

 **Schwalben** kreisen.

Und **o**bw**o**hl ich alles mit einer Handbewegung

stoppen könnte,

bin ich fasziniert.

Mein **Eselchen** trottet weiter:

– *Nie nachlassen.*

Bestimmt kein Honigschlecken,  
noch einmal für ihn den Stachel zu löcken,  
allein.  
Zu lebendig mit allem, was er immer noch bietet  
und riskiert, was er unterstützt und berührt, sein Grün  
inmitten dieses errötenden Goldes kitzelt  
Hügel und Wiese, Bach und Hecke  
für Friedensabtrünnigkeiten. Herzergreifend offen.  
Alles, was diese Streifzüge bereits von ihm bewahren. Explosionen von  
Rauhaufbussarden, Stockenten und Krähen. Dickhornschafe,  
die Waldkaninchen angreifen, Wespen, Dreiecksnattern  
und Kröten. Bachforellen, Dachse, Ameisen und Rudel von Karzen.  
Meine Weite. Rotwild und daran vorüberhüpfende Grillen, Koyoten und  
Biber, während Grizzlybären laufen und Weibkopf-Seeadler aufsteigen.

7. Juni 1866

Bismarcks Truppen  
rücken in Holstein ein.  
Admiral Wilhelm von  
Tegetthoff, Lissa  
& die italienische Flotte.  
Aufstand in New Orleans, 200 tot.

Nationale Arbeitergewerkschaft.  
– *Friede, Ordnung.*

Lemochi tot.

Ottomanische Obrigkeit,  
Revolution & Kreta.

– *swing around  
the circle.*

Vertrag von Wien.

Oglala-Sioux  
& Fort Phil Kearney.

Kettensträflinge.

Viehtrieb.

Winchester Gewehre.

– *Tötet die Büffel und  
ihr tötet die.*

100 Millionen tot.

Forts & Desert Ordensbänder.

Berghs ASPCA.

Cholera.

Colorado mit dem  
Schaufelraddampfer.

Bozemanpass geschlossen.

Irische Fenier

& die Grafschaft Kerry.

Die Great American

Desert. Nebraska 37ster.

British North

American Act.

10. Juli 2060

9. April 1867

Sewards Dummheit.  
– unbrauchbar.  
– schneit ja dauern d.

Der eingesperrte Adler frei.  
Franklin, Camelia  
& der Spekulantenerlass.

Querétaro &  
Benito Juarez,  
Maximilian tot.

Wetten zu  
Ruthless & Belmont. Siedler &  
Cheyenne, Wyoming.  
Militärgouverneure.

Scalawags & satraps.  
Midwayinseln.

Abilene, Texas &  
der Chisholm Trail.

Chinas Mary tot.  
Guiseppa Garibaldi.

Matsuhito.  
– Schwerverbrechen und  
kleinere Vergehen.

Oliver Kelley &  
die National Grange.

Shuttlecock, Battledore  
& Badminton Clerkenwell.

Vanderbilts Eisenbahn.

– Jetzt ist die Zeit für alle.  
Mietskasernen & Slums.

Streik der Chinesen gegen  
Pacific Rail scheitert.

Edward P. Westons Spaziergang.  
Diamanten & der Vaal.

Shogun-Dynastie Tokugawa  
abgeschafft.

Irgendwie räumiger, etwas stiller.  
Irgendwo dort draußen  
noch ein Killer.

Aufregend.

Doch als ich mich verdachterfüllt herumwerfe,  
sehe ich, wie ne alte HEXE  
mein erschrecktes Pony mit dem Lasso einfängt.  
– Verschwinde, Scheißyankee, wird SIE gleich sottern,  
auch wenn ihre vierzehn Zähne verlottern  
und zerbröseln.

– Sofort loslassen, fauche ich.

Möchte SIE verbrennen, umrennen,  
SIE zu Asche verrauchen.

Trotzdem belustigt.

Nähere mich ruhig.

SIE strafft die Schlinge,

bis das Pferd stöhnt.

Dann sind sie plötzlich

beide weg.

Eine Träne verlässt mich, überrollt meinen  
Unfrieden und peitscht auf den trockenen Wegen  
meine Erde mit Leben.

Außer mich selbst. Ich bin auch schon vorbei,  
ziehe mich zurück vom Leben.  
Stirbt er, sterbe ich auch. Winde mich,  
kreuze Beine und Knöchel. Wache bei ihm.  
Der Winterschock legt den Winter einbruch  
schnell auf meine Schultern.  
Es gibt für Uns keine Möglichkeit mehr.  
Hier kommen wir nicht mehr vor.  
Wir sind die Verwirren, die ewig Unentschlüsseln.  
Und Frostide für die Hadren. Kummerhappen. Ausgeixten.  
Kein Paar mehr. Vorbei.  
Herumtanzen. Weiterblödeln. Nichtmal gültig.  
Und Käite allein Oh kann nicht betäuben, wie sehr ich vermissen.  
Mich mit ihm. Ohne Wiederkehr. Jenseits aller Anfänge.



7. Sept. 2059

Das ist das Ende.  
 Welch grimmiges & vernichtendes Weh  
 raubte mir gerade meinen Freund?  
 Und doch bin ich hier.  
 Wieder. Allein.

Keine weichen Nüstern mehr.  
 Zeit, diese  
 Hexe abzumurksen.  
 Kein Problem.

– Aber der Friede?

tollen Dickhornschafe & Würmer.

Mein Vernichteten ist  
 äußerster Friede.

Vorbei mit einem Schlag. Einem Schnalzer.  
 – Es gibt noch so viel zu begrüßen,  
 trommelt der Specht.

Mir völlig schnurz. Ich beschließe, die Welt  
 wegzuküssen. Nichts einfacher als das.  
 So, fertig. Gnadenlos. Knie mich hin. Küsse die  
 alte Hexe,  
 das Pferd, den Berg & Alles.  
 Abschiedskuss. So geht's.

Für ihn  
 dreht sich die Welt, und sie wegzupusten würde alles verwirken,  
 was die Welt bereits an ihm liebt.  
 Welche Entschlüsse er immer wendet.  
 Welches Ende er immer entwickelt.  
 Wie hier ohne, er doch irgendwie,  
 vorbei, tröstet, was ich nun vernichten würde.  
 Und er krümmt sich im Schnee.  
 Verlässt sich auf mehr. Mehr verlässt sich auf ihn.  
 Und mehr kann ich nicht zerstören.  
 Denn ich kann ihn nicht zerstören. Niemals.  
 Solten Eskavalkaden sein Haar durchgabeln.  
 Und obwohl verkümmert & erzürnt,  
 bewahre ich alles, was er genügend schätzt, um es loszulassen.

5. März 1868

– am Pranger immerwährender  
 Schmähung.  
 Einfache Verfassungsmehrheit. Moshoeshoe I.  
 Order of the Knights of St. Crispin.  
 Kit Carson & Boggsville.  
 Sechs Südstaaten.  
 – Nicht schuldig.  
 Senat erklärt Johnson für unschuldig.  
 19 zu 35. Muir & Yosemite.  
 – Lasst UnS jetzt Frieden schließen.  
 Velocipeds & Paris.  
 McIlhennys Gewürz.  
 Boxen ohne Boxhandschuhe.  
 Fördermaschinen  
 & Kohlenflöze.  
 – d. h. Auslöschung.  
 Oscar J. Dunn  
 & der amtierende Gouverneur  
 von Louisiana.  
 Florida.  
 Reeds Forderungen ignoriert.  
 Krieg von Titokowaru.  
 Gründungsakte.  
 14. Zusatzartikel.  
 Erdbeben in Peru, 25 600 tot.  
 Georgia ratifiziert  
 & 28 Bundesstaaten.  
 Kansas Kriegspfad.  
 Erdbeben von San Francisco.  
 Grant zum Präsidenten gewählt.  
 Bozeman-Abkommen.  
 Schlacht von Washita.  
 Asunción.  
 Hewitt Stahl.



4. Nov. 2058

1. Jan. 1869

Eiskunstlauf.  
Häuptling Tochoway,  
Fort Cobb und  
ein Komantsche tot.  
18ter.

Justin Morrills Tarifgesetz.  
Public Credit Act.  
Wrights Shortstop.  
Justizgesetz, von 7 auf 9.

Sezession, illegal  
und verfassungswidrig.  
Ebenezer Bassett  
Generalkonsul in Haiti.

– Atlantik und Pazifik  
verbunden, um nie wieder  
getrennt zu werden.

Ein goldener Nagel.  
Grenville Dodge.  
– Gentlemen.  
– Geschafft.

Powell und der Grand Canyon.  
Die Cheyenne  
am Fossil Creek.

McGaffey und der Staubsauger.  
Brückenschlag über den Missouri.  
Grubenunglück von Avondale,  
108 tot.

Krawalle in San Francisco &  
Gewerkschaft der chinesischen  
Einwanderer.

Grant zu Fuß und zu Pferd  
zum Mount Washington.

Gold von Gould & Fisk.  
Rebellion am  
Canadian River.

Doch kurz bevor meine Lippen  
Trübsal auslösen –  
Gekicher. Fuhrwerk hinter

kroakenden **Krähen** herum.

Goldene Augen mit Grünen Sprenkeln.  
Sie zockelt barfuss los, auf ihren  
König zu. Stolpert sogar über mich.  
Schrecken & Ehrfurcht.

Steht wie gelähmt.

Immerhin erlöse ich sie von  
ihren Seufzern.

– Hierlang nach Neudelhi,

brüsten sich **Wildenten & Habichte**.

– Gleichgewicht verloren, schnallt sie.

Löst wildes Haargewirr.

Meine Nasenflügel beben, meine Schultern  
umfassen Kontinente, meine Geöffneten  
Handflächen trennen Horizonte.

Ich stehe und versenge ihren stürzenden Himmel.

Bin ihre Welt.

Natürlich bebt die liebe Novizin.

Was für ein hinreißendes Lächeln.

Ich knie mich neben ihn. Obwohl sein Lächeln  
so traurig ist, dass ich unwillkürlich erbebe. Tränen mehr.  
Mein eisalter Himmel. Mein gefallenes Land. Keine Tränen mehr.  
Genug der Tränen, einer tödlicheren Totenwache zugewandt.  
Sein wirres Haar weich auf meinen Händen,  
Seine Kontinente, meine Erdbeben, Locken, mit denen  
er immer noch ausgleicht, versöhnt und warnt.  
Die Kälte so lähmend.  
Oh hier mein Gekrümmter & Verschmachtender König.  
Grüne Augen mit Goldenen Sprenkeln.  
Frei und nie verkauft.  
Tadeln mich, sein tollpatschiges Mädchen, für  
diesen Kuss, den ich nicht zurückhalten konnte.  
Sanft auf seine Stirn gedrückt.



1. Jan. 2058





1. Sept. 1870

Preußen bei Sedan.  
Napoleon III.  
Louisa Swain.

Belagerung von Paris.  
- Die Zelte abbrechen.  
Metz.

Alle Staaten für den 41sten.  
Joseph H. Rainey.  
Sarsaparilla,

Hopfen und die Hires.  
McIntosh.

lii-aaa der Demokraten.  
Wilhelm & Versailles.

Civil Service Commission.

Verträge mit den Sioux verweigert.  
Landzuweisungsakte  
& Aufsichtsbeauftragte.

Macht der Südstaaten.  
Charles Sumner.  
James Kearns & Baseball.

Londoner Konferenz &  
die Klauseln.  
Anforderung von Kanonen.

Kommune.  
Sarah A. Allen

aus Cotton Gin Port vertrieben.  
Eisenbahnvertrag.  
Phineas T. Barnum.

Pillsbury boy. Farbigenwahlgesetz.

Massaker von Camp Grant  
an den Apatschen, über 100 tot.  
Papiergeld gesetzliches Zahlungsmittel.

Victoria Woodhull.  
Friede von Frankfurt.

A badochski habe ich viel abzufackeln.  
Keine Zeit zu verdackeln. Auch wenn  
diese nichtige Witznummer davonspurtet.  
Beschämt, weil sie nicht schnell ist.  
Beschämt, weil sie langsam ist.  
Jeder fürchtet's, weil  
niemand so abgeht wie ich.  
Und jeder wird abgehen.  
Doch ihr Leithammelgehabe  
amüsiert mich.  
– Zu spät dran, hustet sie.  
Herzergreifend.  
Was ihre Armut angeht,  
reagiere ich großzügig. Aber  
mein Angebot ist zu gewaltig. Sie gerät in Panik.  
Tritt mir versehentlich die Nase ein.  
Stechender Schmerz.  
Merkwürdig.  
So'ne Irre.  
Ich bin einfach zuviel des Guten.  
Der Weg gabelt sich.  
Sie rennt vorbei.

Und Zeit nur für Uns.  
Nichts mehr häppchenweise jewarderitgendenerat. Nicht hier.  
Was ich akzeptieren muss. Außer  
dass ich zu bald zu spät bin.  
Sam trennt mich immer irgendwie von  
Schmerzlosigkeit, die ich nun so freudig annähme.  
Aber sein Angebot ist zu groß, eine  
kumpelhafte Großzügigkeit, die ich mir nie leisten kann.  
Das also mein grässlicher Tribut. Den Einsamkeit  
verstärkt. Groß bestätigt. Dieselben Moloch.  
Jeder wird sterben, denn niemand lebt so, wie ich sterbe.  
Bin die einzige. Jenseits von Eile.  
So begierig, Opferrauch zu schleimmen.  
Beginne jetzt mit seiner übriggebliebenen HONIGwabe.



27. April 2056

Spaziere gelassen, schreite dahin, meinen Weg  
jenseits der Weite, ein allseitiger Sieger.  
Auslöschung des Orts.

Hailey sprudelt und spuckt. Doch mein  
Schritt übertritt ihr Dahingestolpere.

Ich bin ein Beben über dem Boden. Ein  
Flammenansturm. Die totale

Verwüstung. Ungeheuer beeindruckend.

**Prebles Spitzmäuse** verbreiten die Nachricht.

– *Mitnehmen,*

knarrren fliegende **Raben**.

Aber ich nehme nichts mit.

Nicht mal Geschwindigkeit.

Renne ihr einfach nach, dieser

Schmuddelbachstelze, die herumeiert und sabbert  
auf den Wegen, die ich beherrsche.

Ich fordere nichts.

Und alles.

– *Mitnehmen,*

pengpiesecken **Flöhe & Zecken**.

Und ich nehme alles mit.

**Vor** allem mich.

Dennoch bin die Gesetze, die ich dauernd ändere  
und durch ihre Änderung wiedergewinne.  
Denn ich bin die Befehle, die jeder sträfliche  
Befehl trotzdem einfordern wird, und durch Sam,  
was ich genüsslich verbiete.  
Denn eine größere Nation wird Uns folgen  
und wird übertröffen werden.  
Und eine größere Hingabe wird Uns folgen  
und wird auch übertröffen werden.  
Und ein größeres Gefühl wird der Liebe folgen,  
und auch dieses wird zu Staub zerfallen.  
Denn ich bin Sehnsucht ohne Verrauen. Der eilige  
Pendelschlag der Emanzipation von Sam bestrahlt immer.  
Staub will nur Staub.

8. Juli 1871

Tweed  
& der Tammany-Ring.  
Irish-schottische Parade,  
33 tot.  
Staten Islands Ferry & der  
Dampfkessel der Westfield, 72 tot.

Arktische Walfangflotte der USA.  
Cochise ergibt sich  
Crook. Young &  
das voreheliche Zusammenleben.  
Feuersbrunst von Peshtigo,  
1100 tot.

O'Learys Laterne, Daniel  
Sullivan & die Kuh  
in der De Koven Street.  
Mädchen in Flammen.  
Columbia schlägt Livland.

Die Tongs & Arcadia Street, 19 tot.  
NRA.

– *Dr. Livingstone,*  
*I presume.*

Jim Williams.  
Reisender.  
Großes Reisezugdepot.  
Earl of Mayo stirbt ebenfalls.

Pago Pago.

Rollschuhlauf.  
Mugwumps.  
Erdbeben in Lone Pine, 27 tot.

Stager & Gray.

Jesse & Frank James.

Martin tot.



10. Juni 1872

Freedmens Büro  
& erlischt.  
Australien &  
England verbunden.  
Grant & die Korruption.  
Oakes Ames an  
Henry McComb.  
Berlins Wilhelm,  
Alexander & Franz Joseph.  
Die Alabama,  
die Shennandoah & die Florida,  
britische Entschädigungen.  
John H. Conyers.  
– Schmeißt die Kerle raus.  
Zweite Amtszeit.  
Tebbetts, Baldwin &  
Davis, Boston brennt.  
Horace Greeley tot.  
Ligas &  
Präsidentchaftswahlen.  
Amédé Bollés Dampfaut.  
Die Marie Celeste.  
Fort Dodge &  
Dodge City.  
Stillstand des Columbia River.  
Anwältin Charlotte  
E. Ray.  
Luther Burbanks  
Idaho-Kartoffel.  
William Lunalilo.  
Lavafelder am Thule Lake,  
Modok & Captain Jack,  
9 US-Soldaten tot.  
Silberprägegesetz.

Bis solches Ungestüm sie entreißt.  
Mir. Na vielen Dank.  
Als mich Oh welcher Schmerz trifft!  
Mein Versprechen droht zu brechen.  
Wie mein Verlangen mich von hier  
hinwegverlangt.

– Verlass sie nie,  
flüstern Hirschmäuse.

– Allein,

klagen Glühwürmchen & Antilopen.

Ich gehe weiter, allein,  
über kurvige Pfade und abschüssige Pässe.  
Neben sich räkelnden Kurzhornkrötenechsen.

Folge ihr  
unterm Geschnatter von Ringelgänsen,  
die unheilvollen Seen folgen.

Alles, woran ich vorübergehe, bittet mich,  
zu bleiben. Alles reckt den Kopf nach mir.  
Aber ich laufe einfach weiter hindurch.

Und stoße auf  
ZWEI JUNGEN,  
die am Hang Paddleball spielen,

Mehr noch. Alle folgen meinem Tod zu Tode,  
ewig immer jenseits der Auslöschung. Eins und weiter.  
Denn ich versichone unaufrichtig nur  
die Verfolgung von allem, was ich ausweite.  
Ich bin die Prophezeiung, an der Prophezeiungen vorübergehen.  
Warum Verlangen schließlich stirbt.  
Wie Berge fliegen. Wüsten schwimmen.  
Sandstürme im Wind verblasen.  
Ich trotze den Mächtigen. Stürze die Demütigen.  
Nur ein Esel nährt sich entlang dürriger Straßen.  
Und ich allein bin übrig, um über  
all meine einzuhaltenen Abschlachtversprechen zu lachen.  
Wo durch mein Bleiben sonst nichts bleibt.  
Alles, was ich jetzt niemals nehmen würde.



24. Aug. 2054

die bei ihrem Nahen aufkreischen  
und zurückweichen. So groß ihr Abscheu.

Ihre sofortige Verachtung.

Doch Hailey ist schon über

DIESEN FÜNF GREENHORNS,

die um ein kleines

Taschenmesserspielchen winseln:

– *Verpiss dich.*

Deren Visagen voll Abscheu  
über ihre widerliche Dreistigkeit  
& pustelpockige Versifftheit.

Doch mit

DIESEN NEUN NATURFORSCHERN

sucht sie Abtausch.

Alle zerstieben, fliehen vor ihren Fingernägeln,  
die sie wie Klauen krümmt.

Sie ist wirklich urkomisch,

wie sie da deren Reifen treibt,

niedergetrampelt von höhnischem Gejohle & Gestichel,

ohne zu merken, dass die sie

loshaben wollen. Deren Aufmerksamkeit

verpufft. Jede Lust auch.



Alles werde ich nicht vergeben. Verhüten. Verforten.  
Ich überziehe alles mit Massakern.  
Siedendes unterkühlt, ummantelt, angereichert zu  
beunruhigenden Geschwindigkeiten. Artilleriegeschosse, Wasserstoffbomben.  
Durch mich sind alle Wälle unverteidigt. Alle Strategien besetzt.  
Ich werde schwer gehen.  
Und ich werde fremd gehen.  
Blatternartige Pest über Stadt und Land. Keine Gräber.  
Ein Umkreis von Reisen, nie über  
die Reichweite meines Zorns hinaus. Selbst die Pole  
werden verschmoren. Unsere Polung ändern. Bis Jupiter und  
Neptun, angewidert, zurückschauen und verschwinden.  
Die fünf Horizonte der Zukunft gehen ebenfalls mit einem Stepp-Tap.  
Galaxienhüllen, Schwarze Löcher, jedes Multiversum rückkollabiert.

### 3. März 1873

Kongress & Bezüge.

Holländer

& der Sultan von Aceh.

Schlachthauskonflikt.

Massaker von Colfax.

John Kirk,

der Sultan von Sansibar

& die Abschaffung des

Sklavenhandels.

Richard Greener.

– *Widerstand gegen die Tyrannei  
ist Gehorsam gegen.*

Hungersnot in Bengalen.

Sphairistiké.

Brücke aus Stahlrossen überspannt

Mischischisch.

Jesse James & ein Zug.

Cable Car auf den Nob Hill.

Großbrand in Portland.

Russische Oberhoheit über

die Khanate Khiva &

Bukara.

New Yorker Börsenkrach

& Panik.

Schlachthöfe von Kansas City.

General E. R. S. Canby tot.

Dampfschiff *Virginus* gekapert,

12 Besatzungsmitglieder tot.

Zusammenschluss von Buda & Pest.

Silo von Fred Hatch.

13. Jan. 1874

Das Verbrechen von 73.  
Vanderbilt,  
Zar der New Yorker Eisenbahn.  
Adolph Coors.  
Krawalle im Tompkins Park.  
Kongress widerruft  
Lohnerhöhungen.  
Morrison R. Waite.  
Blanche Bruce.  
Lokomaikai tot.

Garnet Wolseleys  
Kumasi, Ashantis  
Kofi Karikari &  
Menschenopfer.

Emma, David Kalakaua  
& Krawalle in Honolulu.

Frachtgebühren  
& Farmergesetze.

Grants Veto gegen Legal  
Tender Act.  
Gesetz über den Zehnstundentag.

Ashfield-Damm &  
Mill River, über 100 tot.

Gold & das Territorium der Dakota.  
Grenzregelung zwischen  
Bolivien und Chile.  
Beecher, Tilton  
& Elisabeth.

– Begegnen wir brutaler Gewalt mit  
brutaler Gewalt.

Heuschrecken &  
die Great Plains.  
Türkischer Weizen.

England annektiert die Fidschi-Inseln.

Doch trotz deren Rückzug  
tänzelt sie aufdringlich näher:

– Her zu mir, Jungs!

Und ACHTZEHN FALLENSTELLER springen allesamt,  
entsetzt über Hodensausen  
und Eierfangspiele.

– Verpiss dich.

ZWANZIG RANCHER wenden sich ab  
von dieser maunzenden Schurkin.

Peitschen Kreisel mit Mikadostäbchen:

– Verpiss dich endlich.

DIESE SECHSUNDDREISSIG GOLDSUCHER  
erobern die Fahne mit  
mirnixdirnix Fangerlens & Ringelspiel:

– Verpiss dich. Jetzt.

DIESE NEUNZIG HARDROCK-FARMER  
drohen schließlich sogar, ihr Festklammern  
brutal zurückzustoßen. Wer fürchtet sich  
vorm schwarzen Mann. Feuerwerk & Lunte.  
Und Hailey hechtet noch nach einem Schuh.  
Und setzt alle ringsum in Erstaunen,  
die Gosche voll Dreck.

Stimmungen. Deren Unverfrorenheit. Denn ich bin wertlos.  
Ich bin der Todemarsch sämtlicher Genozide. Keinen verschonen.  
Organ, Sehne & Gelenk zerschlitzen. Keine Qual auslassen.  
Von diesem Berg werde ich losziehen, unverzüglich, Arme  
auf ihren Feldern beschleichen, Hungerige mit ihren Henkelmäthern.  
Und jede Stadt wird brennen.  
Ich werde die Starke jagen. Die Erfolgreichen. Die Schädler verspritzen.  
rollen lassen. Die Glieder zerschackern. In Bachbetten geworfen.  
Entlang jeder Straße.  
Städte vom Feuer forgerissen.  
Und für die, die bitten und beteln,  
die Organisationen und Ehrenbürger, werde ich durch  
ihre Zähne nagen.  
Alle Völker sollen brennen.



20. Dez. 2052

Durch Schmutz & Leid  
 kriecht sie, verachtet von  
 Scholle & Dorn,  
 bis sie feststeckt, Dung zwischen deren  
 Schienbeinen & Holzpantinen,  
 rollt sie sich zusammen und wimmert.  
 Woraufhin der Mob,  
 der Stahlwurfringe schwingt,  
 sie bespuckt, Batzenauswurf & Lehm. Sooooo  
 geziemt sich's auch für sie,  
 wenn mein eseliges  
 Iii-Aaa zu Schmerz wird.  
 Wo ist mein liebes Pferd?  
 Schließlich ermutigen sie einige,  
 knotenundkitten das Gewühl & jubeln  
 – Zieh Leine! windrädern  
 die Nervensäge frei. Ziehen sie fast aus dabei.  
 Vorwärts zu lieblichen Ruinen.  
 Bis sie mit Kopfüberaufbumsen  
 verblüfft gestoppt wird.  
 Amerikanische Pfeifenten lachen  
 frivol.

Wiedererstarben der Demokraten.  
 Cantors Endlosigkeit.  
 Joseph Schlitz.  
 A Nasty Elephant.  
 Waschmaschinen und Trockner.  
 Mary Ewing  
 Outerbridges Tennis.  
 Zoologischer Garten  
 In Philadelphia. Henry  
 Stanley und der Viktoriasee.  
 Annie W. Henmyer.  
 Joseph Glidden:  
 Stacheldraht.  
 Greenback-Partei.  
 Elisabeth Township,  
 12 Arbeiter tot.  
 Rassenunruhen von Vicksburg,  
 75 tot.  
 Pferd Peavey  
 dreht das Rad.  
 Das Specie-Resumption-Gesetz  
 geht durch. Western Farm  
 Relief. Razzia von Pinkerton  
 im Clay County.  
 Geschworenengerichte & Transport.  
 Handelsabkommen mit Hawaii.  
 Pattee Lotterieberoom.  
 Whiskey-Ring.  
 Erdbeben von Kolumbien &  
 Venezuela, 16 000 tot.  
 Aristide gewinnt Derby.  
 – Was hast du gerade gemacht?  
 Nichts verändern.  
 Aufstand von Bosnien  
 & Herzegowina.



Grenzenlos die Leserseite.  
 Und was mich angeht, so einfach,  
 dass ich zu mir komme. Weil ich Iodere.  
 Zu früh bin.  
 Weil ich ohne ihn  
 nur Umdrehungen des Verderbens bin.  
 Die Ernte des Krieges heimst nur die Saat des Krieges ein.  
 Und ich bin jetzt nur fürs Säen.  
 So befreit sich meine Angst.  
 Jedenfalls jeden vernichten. Denn ich bin missachtet  
 & unsicher. Und ich hindere den Hohn mit Kastation und Vergewaltigung.  
 Morden & Ängsten, denen nicht einmal die Toten entrinnen.  
 Umzingle die Schurken, Maßgeblichen, Schuldigen und  
 Gebändigten. Entschlossen. Vernichte ihre Spielräume.

24. Aug. 1875

Mathew Webb durchschwimmt  
den Kanal.  
Molly Maguires,  
Schrotkugeln & Sleeper.  
Isaak Parker  
überprüft Galgenstricke.  
Fort Laramie  
bricht Vertrag.  
Sioux Cloud bleibt.  
Ägyptens Niederlage bei  
Gundet. Helena  
Petrowna Blavatsky.  
Gefängnis von Ludlow,  
Tweed & Kuba.  
Bessemer.  
40 000 Meilen kreuz und quer.  
Snooker im Ooti.  
Marcus' Auto. Schnalzender  
& dehnbarer Gummi.  
Nationalmannschaft.  
Osmanen und Bulgaren.  
– Watson, kommen Sie her, ich.  
Cruikshank.  
Harvey Girls.  
George Hearst.  
Eli Lilly.  
13 Glocken, 100 Kanonen.  
Vagrant gewinnt Derby.  
Tsunami in Japan,  
über 28 000 tot.  
Häuptling Sitting Bull &  
die einfallenden Heuschrecken.  
Little Big Horn.  
– Ho hechetu!  
Komantsche trabt davon.

Und doch schlendert sie mit überraschendem  
Mumm davon. Angusrinder & Herefordkühe  
muhen ihr nach, besorgt, wie  
honigwild sie bei jeder Pflanze bibbert,  
an der sie vorbeikommt.

Meine Elstern & Meisen schmunzeln.

Aber ich folge. Ich bin das Werk  
jeder Verfolgung. Immer entspannt.

Und bereit, ihr  
einen Job anzubieten: Dienstmädchen.

Doch zuvor

entweicht sie mit Huch!!

Verblüfft. Wild.

Da, in einem Wäldchen,  
schäkert Hailey mit

den Parvenue-Possen eines  
grotesken Idioten:

eines NEUEN HOFFNUNGSTRÄGERS, der siebengescheit  
daherfaselt. Verkackt, mit  
schwärenden Furunkeln und modernder Haut.

Noch dazu fingerlos.

NEUER HOFFNUNGSTRÄGER. Echt ein Oberaffe.

Jeppi! Welch seltsames Feuer verzehrt meine Grenzen.

Genug zu naschen. Einen Bissen wert.

Ein wächsernes Bernsteinengelb, das nicht verebrt.

Zusammen mit einer stätlichen HONIGWABE.

Winter wartet jetzt auf Sams linker offener Hand.

da je die Tragweite von? Nur

Ohne Hoffnung, längst vorbei. Was ist

Davonrollend.

seine Nähe, seine Wärme. Ungeschützt. Entsetzt.

es unterlässt, alles loszulassen, was mir so fehlt: sein Wirrwarr,

Groll, aufgetrenntem Schneematsch,

Alles hier jetzt und nur einmal. Wo ein Anflug von

eine Wendung von Sympathie. Nicht einmal Empathie.

Bild. Eine Milliarde von schwirrlitierenden Ziffern ohne



19. April 2017

Wie ER sich ranschleimt,  
 ekliges Knick & Knack seiner  
 verfaulenden Arme.  
 Schusswunde eitert.  
 Hailey ist hungerissen.

Aber kein NEUER HOFFNUNGSTRÄGER entgeht meiner  
 Attacke. Nichtmal dieser verwahrloste Saftsack.  
 Wird zu Asche durch meine Explosionsstrahlungswelle.  
 Dann, nur noch Haut und Knochen,  
 vor Mitgefühl zitternd,  
 hält ER ihre Hand!  
 Tätschelt sie! Zärtlich!  
 Ich lösche irgendetwas aus.  
 Irgendwo.  
 Jede Menge irgendwas.  
 Jede Menge irgendwo.

Oh NEUER HOFFNUNGSTRÄGER, mit  
 Trommel, Querpfeife & Horn, Vorsicht!  
 Denn ich bin ein schleudernder Wahnsinn  
 und wirble Feuer auf eisige Luftfelder.  
 Nur ist Hailey schon fort,  
 hat den HOFFNUNGSTRÄGER mitgenommen.



Nun bin ich dran. Nie gestorben.  
 Niemand kann ausweichen. Denn ich bin  
 jeder Pass. Und verwüste jede Möglichkeit.  
 Die Sichel. Die Flamme. Schnellstrahlenmäßig.  
 Ich bin endlich jene Kaserne!  
 die keine Hoffnung verhindert. Nicht einmal diese verheerende Kälte,  
 geschleudert vom Keuchen des Eissturms, Offen,  
 wird helfen. Alles auslöschen. Denn  
 ich habe keine Hand zum Küssen, Streicheln, Halten.  
 Bin unvollständig. Vernachlässigt. Verschunden und  
 unvermisst. Selbst die mitfühhlenden Berührungen der Kälte werden jetzt  
 nicht mehr zurückgewiesen. Denn er ist nicht mehr  
 eifersüchtig. Jenseits von Pulver und Kugel. Kanonen.  
 Wo es keine Hoffnung gibt.

2. Juli 1876

Montenegros Kriegserklärung.  
 Colorado der 38ste.  
 2 Asse, 2 Achten & Bill.  
 Madeline schlägt Dufferin.  
 Murad geisteskrank.  
 Schießerei in Northfield,  
 Minnesota.  
 Schlacht von Slim Buttes.  
 Pulvermühlen der  
 Warren Company.  
 Jury im Fall Beecher uneinig.  
 Juliet Corson.  
 Brand im Conway, 300 tot.  
 – Ich gebe zu.  
 Blairs Prohibition.  
 Osmanische Verfassung.  
 Ashtabula Express,  
 90 tot. Dürre in Dehli.  
 Hunger & Nord-  
 china. Melvil Dewey.  
 Wirbelsturm bei Bakarganj,  
 200 000 tot.  
 Henry Heinz.  
 John Harvey Kellogg.  
 Nikolaus Otto.  
 Hoosacbahn.  
 Vanderbilt tot.  
 – ich bin nicht.  
 Frieden in Serbien.  
 Munn gegen Illinois.  
 Desert Lands Act.  
 Rutherford B. Hayes.  
 Nummer 19. Ohrenschützer.  
 Russland & Rumänien.

18. Juni 2050



1. Mai 1877

Vier Eisenbahnen.  
 Ende der Dominions.  
 Crazy Horse ergibt sich.  
 Derby in Baden Baden.  
 General Howard,  
 die Wallowa & die Nez Percé.  
 Flag day.  
 Flipper.  
 Joseph & der Bird Canyon.  
 10 Mollys tot.  
 Martinsburg:  
 Streik von B & O.  
 Milizen in Maryland, 9 tot.  
 Pennsylvania brennt,  
 20 000 tot.  
 Streiks in Chicago, 19 tot.  
 Young tot.  
 – no sass but  
 sasparrilla.  
 Rebellion in Satsuma.  
 Sam Bass und die Union  
 Pacific. GTT.  
 – ich werde niemals  
 wieder kämpfen.  
 Wolfe Mount.  
 Enrico Forlaninis Heli.  
 Joyce Twirlers. Antibiotikum.  
 »Redeemers« & »Bourbons«.  
 Schlacht von Senova.  
 Schipkapass.  
 Hall gegen De Cuir.  
 Vertrag von Samoa.  
 Adrianopel. Thessalien.  
 Bland-Allison.

Ich latsche weiter. Entflechte voranschreitend  
Jedes Dahinschlendern. Bahnbrechend.

Nur die Freiheit

bimmelt Protest.

Bringt uns die Pest.

– Gib die Zartest', knurrkwurren

zähnefletschende Coydogs, die jeden zerreißen,  
der sich vorbeiwagt. Ich wag es.

Lässig.

Jeder zerfleischt jeden. Wild.

Ich begrüße jedes Wagnis.

DREI ABGETACKELTE KUHABWATSCHER

ziehen ihre Pissdohlen. Zielen auf mich.

Mein Kichern macht ihnen weiche Knie.

Panik macht ihre Mordgelüste zunichte.

Angstvoll stürmen alle davon.

Ich schreite über ihre Schande.

Habe das Kämpfen satt.

Doch da sich ihr Ärger

in Seufzer verwandelt,

folgen alle meiner Führung.

Und finden ein Feuer.



Zorn. Zorn. Zorn.

Ich kehre zurück zu Sam mit bindenden Seuzern und  
 schon hebt jeder Schneeklumpenschritt  
 halbe Hochgebirge auf.  
 Ich ersehne Kampf, Freuden des Tötens.  
 Den Frieden lähmen. Kompletter Widerstand.  
 Ich bin der Abschiedsgruß jeglichen Wagnisses,  
 entfessele mit jedem Knurren  
 Raubverderbnis des Anstands. Die Faust,  
 die ich ballte, bringt einen klingenden Stich von Fallwinden.  
 Auch Stürmen. Warum? Weil ich mir verkommen vorkomme.  
 Schlimmer. Verkommen hat immer noch etwas Brauchbares.  
 Ich bin nicht einmal wert, verbraucht zu werden. Aber ich habe, was es braucht.

16. Aug. 2049

Da lassen sich DIESE ACHT VERWEGENEN COWBOYS  
auf den umliegenden Steinen nieder,  
Dreht euch nicht um, der Plumpsack geht rum.  
Eingeschüchtert durch meinen Rang.  
Alle bitten, doch ich setze mich nicht.

Ein Virginia-Uhu  
auf meiner Schulter:

– Die kannst alle vergessen.

DIESE ZEHN VIEHDIEBE  
fallen über ihrem Völkerball in Ohnmacht.  
DIESE VIERUNDZWANZIG MIGRANTEN  
lassen ihren Medizinball fallen.

– Diese Trottel alle verlassen,

söllert meine Schneeeule zum Mond.

Woraufhin DIESE FÜNFUNDFÜNFZIG BAUERNTÖPSEL  
sich zusammenrotten & hottentotten  
und Senfjubil auslöffeln.  
LieblingLiebstDuMich?  
Ich transpiriere.  
Woraufhin verstimmt  
der Kakistokrat, ein KOTZBROCKEN,  
sich erhebt und mich angreift.



Ich attackiere die Luft. Nicht mal mit einem Schwinger aufzuwühlen.  
Sam so ungerührt. Und unverbunden.  
Von mir unaufgekündigt. Ruiniert. Nichts entern  
Bedrohliches nahe. Alles bauschig und weich.  
Abgangsverbot.  
Gibt es überhaupt Gift? Gibt es je einen Stich?  
Sams Verletzung bequasselt mich jetzt mit ihrem  
Offenen Exodus. Verletzlichkeit jenseits von Diebstahl.  
Wie er's irgendwie geschafft hat.  
Seine Schwäche jenseits von Gefühlen.  
Ich kleckere mir auf die Brust.  
Könnte ich diesen Schlammassel nur vergessen.  
Kann ich aber nicht. Denn ich fühle seinen süßen Stachel.  
für immer und schon vorher nur gewarnt.

3. März 1878

Frieden von San Stefano &  
der russisch-türkische Krieg.  
150 Shoshonen.

Day Star gewinnt Derby.  
Karl Nobiling & Kaiser  
Wilhelm I.

– Lasst all unsere  
Beschäftigung mit.

Kansas

& die Exodusters.

Chester A. Arthur: Oberster  
Zolleinnehmer des Hafens. Berliner  
Vertrag. American Bar  
Association.

George Leslie und die  
Bank von Manhattan.

Demokraten

gewinnen Mehrheit zurück.

Demokraten der Südstaaten

& politische Morde.

Bronze John, über

14 000 tot durch Güterwagen.

Dollarnoten & Gold.

Albert Michelsons

Geschwindigkeit. Deadwood &

Martha Jane Cannary.

Pope-Fahrräder.

Alexander Winchell

gefeuert. Kubanische Zigarrenarbeiter

fliehen nach Florida.

Tausende chinesischer

Einwanderer.

Hühneraugenmittel.

Auburn-Melkmaschinen.

16. Okt. 2048

1. Jan. 1879

Münze. Zulus, Massaker an Briten & Isandhlwana.  
Pensionsanwartschaftsgesetz.  
Chile, Peru & Bolivien.  
Buffalo Springs, Texas,  
die letzten Bisons im Süden tot.  
Hayes, Army  
Appropriations & Veto.  
Safety-Fahrrad Boston.  
Wyoming.  
Chinesische Arbeiter  
in Kalifornien. Murphy gewinnt Derby.  
Gandamak und der  
Khyberpass.  
1500 Neger gestrandet.  
Radikale & Anarchisten.  
Fortschritt & Armut.  
– dicke Titten  
vom Land.  
Chelmsford besiegt  
Cetewayo bei Ulundi.  
Jeannette-Expedition.  
Afghanen, Massaker an Briten  
in Kabul.  
George Seldens  
pferdelose Kutsche.  
Carlisle School.  
Amir Yakub dankt ab.  
Kohlefaden &  
Edisons Glühbirne.  
Stammeskriege  
im nordwestlichen Pazifik zu Ende.  
Landungsbrücken & Callie French.

– *Verswinde!* grölt er grantig.  
Doch ich reagiere nicht.  
Renne auch nicht davon.  
– *Adios Muchacho!* grölt er gellend.  
– *Aufgrund welcher Anklage?* frage ich höflich.  
Doch DIESER GIGANTISCHE KOTZBROCKEN,  
wutgebläht, klagt einfach an.  
Alle ringsum fassungslos und weichen zurück.  
Obwohl mein glühendes Nein  
diese Frechheit sofort beendet.  
SEIN Draufgängertum und SEINE  
selbstmörderische Enthemmtheit einäschert.  
Ich jage IHN rund ums Feuer.  
So schnell, dass ER mich jagt.  
Jetzt. Hier. ER hat totale Muffe.  
Zeit für eine weitere  
schwerwiegende Richtungsänderung.  
Ich stapfe durch Kohle & Glut.  
Unbehindert.  
Unbekümmert.  
Der Funke stiebt.  
Die Schlacht erblüht.

Das Töten beginnt. Die Stachel sprühen.  
Nur gibt es kein Beginnen. Gibt keine Stachel.  
Eine Myriade von Bienen erliegt dem Frost.  
Jetzt ein Hauch gewohntes Bienenschwarmverhalten, von meinen Händen gemieden.  
Kein Punkt überlebt. Gifte ans Außen verloren.  
Geheimnis der Jahreszeit, die das Leben dieser Armen dahinschlachtet.  
Die ich ergreife und fortschleudere, dabei den  
nivalen Abfall mit allem übersäe,  
was Konsorten mir gegenüber schon aufgaben.  
Meine geringe Traurigkeit neidet ihnen sogar ihr Bett.  
Jetzt ein krönendes Kundumklingeln für das Entstruden Sams,  
meines unverzagten Kaisers,  
der trotz mir, mir zum Trotz,  
trotzdem nicht stirbt.

16. Dez. 2047



DER GARGANTUANISCHE KOTZBROCKEN  
stürzt ebenfalls los, fällt aber  
auf die Fresse,

WO ER

kreischt.

Knistert. Verkohlt. Schließlich  
die Flucht ergreift.  
Weiterbrüllt.

Ich beruhige die Menge.

Als ihr Präsident, ihr Tyrann,  
ihre Krone. Allerdings nicht lange für solches  
Volk. Nur mein Abgang sichert ihren Fortgang.  
So entschwebe ich trotz der Zugabe-Rufe,  
durch Schluchten, wo  
ein VERTROCKNETER BEAMTER und ein  
ABGEDREHTER FARMER zusammentreffen:

– *Liebe ist alles.*

– *Freiheit, widerspricht DER BANKROTTE.*

– *Liebe und Freiheit sind eins.*

– *Und die Ehe? Wo*

*die Liebe, die das Ende der Freiheit akzeptiert,  
das Verderben der Liebe sichert.*

1. Nov. 1879

Krieg in Chile.

Französische Proteste in Paris.

Firth-of-Tay-Brücke stürzt ein,  
75 tot.

Eisenbahn von Denver & Rio Grande.

Wabash Street.

Samuel R. Lowery

& Belva Ann Lockwood.

Bombe im Winterpalast,  
10 tot.

Sacharin.

Strauder gegen West am

Obersten Gerichtshof Virginia.

Ferdinand de Lesseps,

die Kanalgesellschaft

& Frankreich.

Britische

Heilsarmee & USA.

– *Vereinigt die Farmer*

*von Amerika zum*

*Schutz gegen.*

Fonso gewinnt Derby.

Schlacht von Tacna.

Paddy Ryan schlägt Joe Goss

in 87. Runde.

Senatorin Blanche K. Bruce.

Tuscumbias Keller.

Frankreichs Annektierung

& Tahiti.

US-Abgeordnete & marokkanische

Unabhängigkeitsbewegung.



an Liebe gebunden. Nichtmehr an Freiheit.  
Ihre Heirat hier vom Leben gelöst.  
Das Leben ist alles. Des Todes einziger Tribut.  
Und wo UNSTETE WINDE RÜNZIGE  
WOLKEN überflügeln, besiegen solche rollfreien Ränge  
wenig mehr als ihre eigenen Grenzen.  
Nur meine Existenz bietet einen Ausweg. Geschlechterte Zugriffe,  
an denen ich vorübergehe. Denn ich existiere nicht.  
Ein Diadem reinsten Welters, als plötzlich  
der Bienenschwarm Angst aufwirbelt.  
Kleine Flügel der Besorgnis. Mengen von Hitze.  
Morgen mache ich Schluss. Ich wiederhole nichts.  
So, ohne Sam, den Blick gesenkt,  
tauche ich meinen Arm für Stiche ein.

14. Feb. 2047

13. Okt. 1880

Buren in Transvaal & Freiheit.  
Tenafly.  
James Garfield,  
der 20. Präsident.  
Vertrag zum Einwanderungsstopp für  
Chinesen.

Eine Meile des Broadway,  
148 000 km Eisenbahnstrecke.

Joe Juneau, Richard Harris  
& das Gold von Alaska.

Englische Muffins  
& Plimsolls.

Reifen von Boyd Dunlop.  
– Go dry.

Rasierapparat & die Kampfes.  
USC. Gossima &  
Pingpong. Springer  
gegen Oberstes Bundesgericht,  
verfassungsrechtliche Besteuerung.

Armee der ägyptischen  
Nationalisten. Majuba Hill &  
Sieg der Buren.

Quarantäne in Kalifornien.

Alexander II. tot.  
Alexander III.

Bizerta von Algerien.

Impfung von Schafen &  
Milzbrand. Tunesien

französisches Protektorat.  
Hindoo gewinnt Derby.

Clara Barton.

Dreikaiserbündnis:  
Deutschland, Österreich-  
Ungarn und Russland.

Was DEN SCHNELLEN drängt,  
auf DEN LANGSAMEN einzudreschen, bis  
beide ihren Schlamm ausbluten.

Ich bin immer so unbegonnen.

Zottelige Schafe: – Trotte weiter!

Besorgte Schweine: – Und zwar stolz!

Doch wo ist sie? Beklemmende Hast.

Ist das die, hinter der ich hairzottle?

Lächerlich.

Ich schweife umher. Mühelos, wenn auch haileylos.

Sie kann nicht weit sein.

Wahrscheinlich verirrt.

Wege kreuzen sich an Steinhaufen, aufgehäuft  
aufgrund schmerzlicher Erinnerungen.

Angst zeugt Reue.

So spottet ein von Schwerstarbeit

GEPLAGTER STAHLMÜHLARBEITER

gegenüber einem LÄSSIGEN ANGESTELLTEN:

– Liebe! Das am zweithäufigsten

falschbewertete der menschlichen Ziele.

– Und das häufigste?

– Freiheit.

Liebe!  
Regsame Flügel, um die Möglichkeit  
von etwas Größerem zurückzuzuwiesen. Freiheit die Folge  
mörderisch über Bernsteinschlummer und wächsernem Bett.  
Zeuge keine Reue. Verfolge keine Toren.  
Denn ich bin schon entdeckt und unentdeckt.  
Bin Entdeckung und alles, was Entdeckung verliert.  
Denn immer irgendwie gefunden, bin ich schon verloren  
ohne alles Dahinschließendern, das Sams Abwesenheit entschuldiget.  
Und so kauere ich, über diesem gerade entdeckten Biensstock,  
bereit für das Gift, das noch notwendig ist, ihn zu verlieren.  
Schweife nicht mehr. Stolz.  
Immer besterledigt. Jetzt jedoch gelöst, nichtmehr



14. April 2046

Einen Steilhang hinauf, wo  
ich mit einem Nasenzucken eine Brise reinziehe,  
bis

DIESER ANGESENGTE TAUMELFRITZE VON EINEM TYPEN  
plötzlich auf ein paar stinknormale  
**Hühner** losstürzt. Hass ist seine einzige Milde.

Seine einzige Absicht. Perfekt ausgeheckt.

Obwohl ich  
durch einen Seitenhüpfer  
locker entschlüpfе, sein Gebrüll

herabstoßen lasse,  
herum, ringsum, herunter,  
am Boden zerkrachsplitternd,

VON DIESEM VERACHTETEN LULATSCH VON EINEM MANN,  
der **Lubber-Grashüpfer**

und **Gewittertierchen** bahnfrachtet.

Immer wieder. So solo.

Milde ist sein einziges Alter.

Seine einzige Faust.

Voll daneben.

Bis ein Bach seinen Platsch aufnimmt  
und die Strömung IHN sanft befreit.

2. Juli 1881

– Ich bin ein Stalwart.

Tuskegee.

Bonney & Garrett.

Kate Shelby.

– Jetzt ist es vorbei.

Eine schwere Zeit musste ich.

Die Rockies von

Durango-Chama.

Gompers Arbeitergewerkschaft.

Zimmerleute & Tischler.

Greely und Grönland.

Arabi Pascha.

– Oh Swaim,

das sind Schmerzen.

Chester.

Mischief gewinnt gegen Atalanta.

Viehtrieb vorbei.

Taifun in Haiphong,

300 000 tot.

– und jetzt hast du's.

De Long verschollen.

Beer Ball.

Atlantas Bomber.

Von Tenino nach Olympia.

Ringtheaterbrand, 850 tot.

Diston und die Everglades.

Coney Island.

Jim Crow. In der neunten.

Ryan k. o. durch Sullivan.

Edmunds Gesetzerlass.

Bob Ford deckt James.

Konföderierte nach Arizona.

John Fox Slater.

Eisigkeit fesselt Sam. Ströme schwallschwimmenden  
Kauhereis starr auf seinem Gesicht.  
Die Hände eine Eiszapfenklaue, biegen  
sich hinab zum Berg der Welt.  
Selbst sein Haar fügt sich in den umgebenden Frost.  
Erstarrt, eingefordert, unnötig gepackt.  
Wo wärmt sich der Bienenstock des Gifts? Weitere Stiche  
warnen einen. Eine Bienentraube unbeachtet nahebei.  
Ein sich zusammenballendes Bzzzzzzzz bietet Gelegenheit,  
sich meiner Ewigkeit zu entledigen. Nahebei ein Königinnen-törender  
Stachel, der auch schon an mir zerrt, Betuerungen des  
schnellsten Himübergleitens, das mich inmitten  
der Brise des Schwarzes von  
Sams perversem Ende wegsößen wird? Mit einem Sturz?



16. Juni 2045

2. Mai 1882

Vertrag von Kilmainham.  
Gesetz zum Einwanderungsstopp  
von Chinesen.

– die Chinesen müssen raus.

Greely und der Nordpol. Hurd gewinnt  
Derby. Dreibund.

Sturm in Bombay,  
100 000 tot.

Haager 3 Meilen  
Hoheitsgewässer.

Satz von Lindemann.  
Hagelkörner mit 2 Fröschen.  
Streiks der Amalgamated  
Association of Iron &  
Steel.

T'ang-shan bis  
Feng-nan.  
Rivers and Harbors Act.

– Solchen Personen  
soll es nicht gestattet sein.  
Joyce von Maamtrasna.

– Arbeit soll.  
Appleton-Wasserkraft.  
Myra Belle Shirley.

– das kein Lebender  
außer mir  
je berührt hat.

Italiens Bucht von Assab.  
Pendletons Civil  
Service Act. New  
Jerseys Arbeitergewerkschaften.  
Schacht von  
Wilmington Nr. 2: 70 tot.  
Zigarren drehen.  
Amoklauf am Ohio.

Ich aber bin am freiesten, fliege über ferne  
Gleitflächen. Hinunter zu **Luchsfliegen** und  
**Lidmücken**,  
die hingerissen über Sandstein-  
flächen summen:  
– *Warte. Genieße. Entspann dich.*

Doch ich bin zornig. Köder der  
Zerstreuung. Andauernd verlegt.  
Und als ich auf eine Lichtung komme,  
auf der **Leopardfrösche** hüpfen,  
begrüßt mich ein **STERBENDER HOFFNUNGSTRÄGER**.  
Sahnig. **Opiumsüchtig**. Widerlichst.  
Allerdings nicht allzu schwer zu meiden.  
**Wohlerzogenes Händeschütteln unnötig**.  
**Obwohl** zu schnell beunruhigt  
von einem Nagen durch  
**Ortstein** und **Lehm** nach oben.  
Ein **NEUER HOFFNUNGSTRÄGER** schlitzt  
kieferklappernd.  
**Leprös** verfaulendes Fleisch.  
Hände? Keine Hände. Hausierer.  
**NEUER HOFFNUNGSTRÄGER**. **Impertinenter Agitierer**.

TOUER HOFFNUNGSTRÄGER. Sehr gefährlich. Allerdings nicht für mich,  
auch nicht mit Millionen Händen. Ich schulterzucke drohend:  
– Du hast ausgesprochen. Bist der Seuchenschutz, wenn  
die Seuche unendämmerbar ist. Ich bin das fortwährende Fieber.  
TOUER HOFFNUNGSTRÄGER kreischt. Seine Ohrreife:  
– Weiterleben, du Göte! Zurückkommen!  
– *Nem, plumpse ich, verbanne die armseiligen  
Flüche dieses Süchtigen in splittende Späne.  
Und so unangebracht schlafe ich  
wieder zu meines Sturmes wirbelnden, knüppelnden  
Stößen, die endlich abflauen, mit nur mir und dem Winter  
hier brausen, unpersönlich anwesend,  
ungedachtet des gefrorenen Scheiterhauens,  
den wir zusammen aus Stößen von Eis errichten.*



16. Aug. 2044

— *Gehört alles dir*, portalt DER NEUE HOFFNUNGSTRÄGER.

*Aber überhauptnix, wenn du  
mit dieser Bekloppten zusammenbleibst.*

ER leckt sich sogar die Lippen.

Außenseiter mit Macke.

Echt!

Auch erbärmlich.

— *Ich?* zuckt ER zurück. Jetzt bin ich dran  
mit Lippenlecken. Genieße sein Zurückzucken.

Obwohl mir seltsamerweise  
die Weichknie zittern.

Wo ist Hailey?

DER NEUE HOFFNUNGSTRÄGER wird ballistisch,  
ritualistisch, haut auf die Kacke.

DER STERBENDE HOFFNUNGSTRÄGER kehrt zurück,  
daraufhin Wutanfall:

— *Führe jeden Befehl aus.*

*Duallein kannst das. Aber begreife:*

*Vielleicht wird dich niemals jemand begleiten.*

Mir scheißegal.

Finde aber beim Zusammenrollen  
nur die Ruhe.

seinen Tod schönredet.

— *Wir? nörgle ich diesen BENÜTZTEN TRÜMMERHAUFEN an, der blödsinnig  
gefürchtet und niemals verfolgt.*

*Abgewiesenen und immer Missbrauchten. Denn wir sind unvollendet,*

*Wir sind die Ungewaschenen und Ungeraden. Wir sind die einst Vermissten,*

*Waisen, unverwittet, ungeschoren.*

*klägliche Reise überreut. Sind die Anfalligen,*

— *Wir sind die Unwillkommenen, Verlorenen,*

TOTEM HOFFNUNGSTRÄGER. Der jetzt heranzockelt. Zortelig. Zerfleischt:

angebettelt von Sams

leicht entlangelie. Gebeugt, bedürftig, wenn auch erbärmlich aufgelegt,

solch beraubenden Abstrützen neben all den Wegen, die ich so

Außer Sam ist mir alles egal. Verlassen über

nd weg mit dem Rest.

20. März 1883

Pariser Verbandsübereinkunft zum  
Schutz des gewerblichen Eigentums.

Astor, Vanderbilt,

Duc de Guise &

die Elektrizität als Antriebskraft.

Krugers Südafrikanische

Republik.

Cody's Wilder Westen.

Leonatus gewinnt Derby.

— *was demokratisch organisierte  
Massen bewirken können.*

Gregorys Öre.

Brand im Kimball.

Danke Flynn.

Französisch Annam & Tonkin.

Himmel überm Krakatau.

— *Kein goldener Nagel, sondern  
ein eiserner.*

J. Montgomerys Gleitflugzeuge.

Horlicks Milchpulver.

Edison-Effekt.

Von Paris nach Varna

& der Orient Express.

Harlans Einspruch.

Friede von Ancón.

Ahmed aus Dongola

schlägt Hicks.

4 Zonen.

2 Freie &

Gleichgewicht im Kongress.

— *eine Marine, die fähig ist,  
das zu meistern.*

Sumners Sozialisierung.



16. Okt. 2043



